

CASE 72	CASO 72
Rule 61.1(a), Protest Requirements: Informing the Protestee	Regla 61.1(a), Requisitos para una Protesta: Informar al protestado
<i>Discussion of the word 'flag'.</i>	<i>Discusión acerca del término 'bandera'.</i>
Question	Pregunta
What is the test of whether an object is a flag within the meaning of rule 61.1(a)?	¿Cómo comprobar si un objeto es una bandera de acuerdo con el sentido que le da la regla 61.1(a)?
Answer	Respuesta
In the context of rule 61.1(a), a flag is used as a signal to communicate the message, 'I intend to protest.' Only if the object used as a flag communicates that message, with little or no possibility of causing confusion on the part of those on competing boats, will the object qualify as a flag. A flag must be seen primarily to be a flag.	En el contexto de la regla 61.1(a), la bandera de protesta es una señal para comunicar el mensaje "tengo la intención de protestar". El objeto utilizado tendrá la consideración de Bandera solo si comunica este mensaje con poca o ninguna posibilidad de causar confusión entre los barcos que estén compitiendo. En primer lugar, una bandera debe parecer principalmente una bandera.
USA 1988/277	USA 1988/277